Đơn Xin Trợ Cấp

Application

WASHCAP là một chương trình trợ cấp thực phẩm dành cho những người:

- Nhận Thu Nhập Phụ Cấp An Sinh (SSI).
- Đáp ứng điều kiện sinh sống loại "A" theo Định Nghĩa của Sở An Sinh Xã Hội.
- Từ mười tám tuổi trở lên.
- Không có thu nhập từ việc làm.
- Có điều kiện sinh sống đáp ứng tất cả các điều kiện dưới đây:
  - Không sống trong cơ sở nội trú;
  - Sống một mình hoặc sống chung với những người khác nhưng mỗi người tự mua và nấu ăn riêng biệt;
  - Không kết hôn hoặc kết hôn và không sống cùng vợ/chồng của quý vị.
- Nếu từ 18 đến 21 tuổi và đáp ứng các điều kiện dưới đây:
  - Không sống chung với cha mẹ đang nhận Thực Phẩm Cơ Bản; hoặc
  - Sống chung với cha mẹ không nhận Thực Phẩm Cơ Bản và tự mua thực phẩm riêng.
- Không sống chung với các con dưới 22 tuổi.

Để biết thêm thông tin về chương trình này, vui lòng xem chương 388-492 WAC bao gồm WAC 388-492-0020 đến 388-492-0120.

Nếu quý vị có các thắc mắc về WASHCAP, hãy gọi đường dây miễn phí số 1 (877) 380-5784.

Tôi xin cam đoan rằng:

- Tôi sống một mình hoặc tôi thường mua và chuẩn bị bữa ăn riêng biệt với những người khác trong nhà.

  Tôi trả $_____ tiền thuê nhà/thế chấp mỗi tháng.
  PHẦN TÔI TRẢ

Bằng việc ký tên dưới đây, tôi xin cam đoan rằng:

- Tôi đã được thông báo về WASHCAP.
- Tôi hiểu các quyền và trách nhiệm của tôi trong WASHCAP.
- Tôi hiểu rằng tôi sẽ nhận được các phúc lợi thực phẩm thông qua WASHCAP.

Tôi xin cam đoan dưới hình phạt khai man theo luật lệ Tiểu Bang Washington rằng thông tin mà tôi đã cung cấp trong đơn xin này là hoàn toàn đúng sự thật.

CHỮ KÝ VÀ NGÀY	VIẾT IN TÊN

ĐỊA CHỈ

ĐỊA CHỈ GỬI THƯ, NẾU KHÁC

SỐ ĐIỆN THOẠI CHÍNH ((XXX) XXX-XXXX) ☐ DI ĐỘNG ☐ NHÀ ☐ NHẮN TIN	SỐ ĐIỆN THOẠI PHỤ ((XXX) XXX-XXXX) ☐ DI ĐỘNG ☐ NHÀ ☐ NHẮN TIN	SỐ AN SINH XÃ HỘI HOẶC SỐ ID THÂN CHỦ

Chúng tôi sử dụng thông tin này để:	Chúng tôi có thể cung cấp thông tin này cho:
• Quyết định ai hội đủ điều kiện hưởng các chương trình của chúng tôi. • Thu hồi các khoản chi trả quá mức. • Quản lý các chương trình của chúng tôi. • Đảm bảo chúng tôi tuân thủ pháp luật.	• Cơ quan tiểu bang và liên bang để sử dụng chính thức. • Cơ quan Thực Thi Pháp Luật truy bắt những người bỏ trốn để tránh né pháp luật. • Cơ quan truy thu tư nhân để thu hồi các khoản chi trả trợ cấp thực phẩm quá mức.

Đăng Ký Cử Tri

Bộ cung cấp dịch vụ đăng ký cử tri, bao gồm đăng ký cử tri tự động. **Nộp đơn đăng ký hoặc từ chối đăng ký bỏ phiếu sẽ không ảnh hưởng đến dịch vụ hoặc số tiền phúc lợi mà quý vị có thể nhận từ cơ quan này.** Nếu quý vị muốn giúp điền mẫu đơn đăng ký cử tri, chúng tôi sẽ hỗ trợ quý vị. Quyết định yêu cầu hoặc chấp nhận hỗ trợ là tùy thuộc quý vị. Quý vị có thể điền mẫu đơn đăng ký cử tri riêng tư. Nếu quý vị cho rằng ai đó đã can thiệp vào quyền đăng ký hoặc từ chối đăng ký bỏ phiếu của quý vị, quyền riêng tư khi quyết định đăng ký hay không hoặc khi nộp đơn đăng ký bỏ phiếu hay quyền chọn đảng chính trị hoặc quan điểm chính trị khác của riêng quý vị, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại cho: Washington State Elections Office PO Box 40229, Olympia, WA 98504-0229 (1-800-448-4881).

Đăng Ký Cử Tri (tiếp theo)

Quý vị có muốn đăng ký bỏ phiếu hoặc cập nhật thông tin đăng ký cử tri của quý vị không? ☐ Có ☐ Không

Nếu quý vị không chọn ô nào, chúng tôi sẽ xem như quý vị đã quyết định không đăng ký bỏ phiếu vào thời điểm này, trừ khi quý vị hội đủ điều kiện và không từ chối đăng ký cử tri tự động.

Trừ khi quý vị đã chọn ô "Không" trên đây, quý vị có thể hội đủ điều kiện đăng ký cử tri tự động. Quý vị hội đủ điều kiện đăng ký cử tri tự động nếu quý vị sẽ ít nhất được 18 tuổi vào cuộc bầu cử tiếp theo, quý vị là công dân Hoa Kỳ và DSHS có tên, địa chỉ cư trú và gửi thư, ngày sinh, xác minh thông tin quốc tịch của quý vị và chữ ký của quý vị xác minh thông tin được cung cấp trong đơn xin này là đúng sự thật.

Quý vị có muốn được tự động đăng ký bỏ phiếu không? ☐ Có ☐ Không

Nếu quý vị đã chọn ô "Có" hoặc không chọn ô nào và đáp ứng yêu cầu hội đủ điều kiện đăng ký cử tri tự động, DSHS sẽ gửi thông tin quý vị đến Văn Phòng Tổng Trưởng Tiểu Bang, quý vị sẽ được tự động đăng ký bỏ phiếu.

Cảnh Báo Hình Phạt Về Trợ Cấp Thực Phẩm

Chúng tôi kiểm tra với các cơ quan khác để đảm bảo thông tin của quý vị là chính xác. Nếu bất kỳ thông tin nào không chính xác, những người nộp đơn xin có thể không nhận được Trợ Cấp Thực Phẩm.

Bất kỳ thành viên nào cố ý vi phạm bất kỳ quy định nào có thể:

- Bị truy tố theo các luật hiện hành khác của Tiểu Bang và Liên Bang.
- Bị cấm tham gia SNAP từ một năm đến vĩnh viễn.
- Bị phạt tiền lên đến $250,000.
- Bị phạt tù lên đến 20 năm.
- Bị cấm tham gia SNAP thêm 18 tháng nếu tòa ra lệnh.

Nếu tòa án tuyên bố quý vị có tội:

Nhận phúc lợi trong giao dịch liên quan đến:	**Quý vị có thể bị tước quyền đủ điều kiện:**
• Bán chất gây nghiện có kiểm soát	Từ hai năm đến vĩnh viễn.
• Bán vũ khí, đạn dược hoặc chất nổ	Vĩnh viễn.
• Buôn bán phúc lợi với tổng giá trị hơn $500	Vĩnh viễn.
• Gian lận nơi cư trú hoặc nhân dạng	Trong 10 năm.

Tuyên Bố về Dân Quyền và Không Phân Biệt Đối Xử

Theo luật dân quyền liên bang và quy định, chính sách dân quyền USDA, nghiêm cấm USDA, cơ quan, văn phòng, nhân viên và cơ sở của bộ đang tham gia hoặc quản lý các chương trình USDA phân biệt đối xử vì lý do chủng tộc, màu da, nguyên quán, tôn giáo, giới tính, khuyết tật, tuổi tác, tình trạng hôn nhân, tình trạng gia đình/làm cha mẹ, thu nhập từ chương trình trợ cấp công, chính kiến hoặc hành vi trả đũa hay trả thù vì ưu tiên hoạt động dân quyền, trong mọi chương trình hoặc hoạt động do USDA thực hiện hay tài trợ (không phải các yếu tố trên đều áp dụng cho mọi chương trình). Biện pháp khắc phục và thời hiệu nộp đơn khiếu nại khác nhau tùy theo chương trình hoặc sự việc.

Người khuyết tật cần có phương tiện truyền đạt thông tin chương trình (ví dụ: chữ Braille, chữ in lớn, băng ghi âm, ngôn ngữ ký hiệu Mỹ, v.v.) nên liên hệ cơ quan tiểu bang hoặc địa phương quản lý chương trình hoặc liên hệ USDA thông qua Dịch Vụ Tiếp Âm Viễn Thông theo số 711 (thoại và TTY). Ngoài ra, thông tin chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài Tiếng Anh.

Để nộp đơn khiếu nại phân biệt đối xử trong chương trình, xin hoàn tất Mẫu Đơn Khiếu Nại Phân Biệt Đối Xử Trong Chương Trình USDA, AD-3027, được tìm thấy trực tuyến tại How to File a Program Discrimination Complaint và bất kỳ văn phòng USDA nào hoặc viết thư gửi đến USDA và ghi tất cả thông tin được yêu cầu trong mẫu đơn. Để yêu cầu bản sao mẫu đơn khiếu nại, hãy gọi (866) 632-9992. Nộp mẫu đơn đã hoàn tất và thư đến USDA bằng cách gửi:

1. **Thư**: USDA Food and Nutrition Service, 1320 Braddock Place, Room 334 Alexandria, VA 22314; hoặc
2. **Email**: FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov.

Đối với bất kỳ thông tin nào liên quan đến vấn đề của Chương Trình Hỗ Trợ Dinh Dưỡng Bổ Sung (SNAP), mọi người nên liên hệ Đường Dây Nóng SNAP USDA theo số (800) 221-5689, có hỗ trợ Tiếng Tây Ban Nha hoặc gọi State Information/Hotline Numbers (nhấp vào liên kết để xem danh sách đường dây nóng Tiểu Bang); được tìm thấy trực tuyến tại: SNAP Hotline.

Tuyên Bố Không Phân Biệt Đối Xử
Để nộp đơn khiếu nại phân biệt đối xử cho bản than quý vị hoặc người khác liên quan đến chương trình nhận hỗ trợ tài chính liên bang thông qua HHS, vui lòng hoàn tất mẫu đơn trực tuyến qua Cổng Thông Tin Khiếu Nại của OCR tại https://ocrportal.hhs.gov/ocr/. Quý vị cũng có thể liên hệ OCR qua mail tại: Centralized Case Management Operations, U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, S.W., Room 509F HHH Bldg., Washington, D.C. 20201; fax: (202) 619-3818; hoặc email: OCRmail@hhs.gov. Để xử lý nhanh hơn, chúng tôi khuyến khích quý vị sử dụng cổng thông tin trực tuyến OCR để nộp đơn khiếu nại thay vì gửi đường bưu điện. Những người cần giúp nộp đơn khiếu nại dân quyền có thể email OCR tại OCRMail@hhs.gov hoặc gọi đường dây miễn phí số 1-800-368-1019, TDD 1-800-537-7697. Đối với những người khiếm thính, mất thính lực hoặc khó nói, vui lòng nhấn số 7-1-1 để tiếp cận dịch vụ tiếp âm viễn thông. Chúng tôi cũng cung cấp các định dạng thay thế (như chữ Braille và chữ in lớn), phương tiện trợ giúp bổ sung và dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí khi quý vị nộp đơn khiếu nại. Cơ quan này cam kết cung cấp dịch vụ cơ hội bình đẳng.